



**ANKARA DEMİR VE DEMİR DIŞI
METALLER
İHRACATÇILARI BİRLİĞİ**

Sayı: 21704200-TİM.OAİB.11.ARG3.2021/8-243

Ankara, 11/01/2021

Konu: Körfez Arap Ülkeleri İşbirliği Konseyi Bazı Çelik Ürünleri Korunma Önlemi Soruşturması

SİRKÜLER (D-2021)

Sayın Üyemiz,

Körfez Arap Ülkeleri İş birliği Konseyi (GCC) tarafından "Bazı Çelik Ürünleri" ithalatına karşı yürütülen korunma önlemi soruşturması kapsamında, KİK ilgili Sekreteryası (GCC-TSAIP) tarafından Riyad Ticaret Müşavirliğine soruşturma kapsamında yer alan bazı ürünlerde değişiklik yapıldığı bildirilmektedir. Anılan değişikliklere ilişkin 5 Ocak 2021 tarihli GCC resmî gazetesinde yayımlanan karar ekte sunulmakta olup, soruşturma kapsamında yapılan değişikliklere ilişkin itiraz süresinin kararın yayımlanma tarihinden itibaren 7 gün olduğu belirtilmektedir.

Bilgilerini gereğini rica ederim.

Özkan AYDIN
Genel Sekreter

Ek: Karar ve çevirisi (8 Sayfa)

Ayrıntılı bilgi için: Zeynep Karaosmanoğlu - Uzman

Orta Anadolu İhracatçı Birlikleri Genel Sekreterliği

Ceyhan Atuf Kansu Cad. No: 120

06520 BALGAT ANKARA

Tel : (312) 447 27 40 Faks : (312) 446 96 05 - 447 01 80

e-posta : info@oaib.org.tr / www.oaib.org.tr



مجلس التعاون لدول الخليج العربية
الأمانة العامة



النشرة الرسمية

لمكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

الموافق: 5 يناير 2021

التاريخ: 21 جمادى الأولى 1442 هـ

العدد (29)

□ نشرة رسمية يصدرها مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية لدول مجلس التعاون
□ بموجب القانون (النظام) الموحد لمكافحة الإغراق والتدابير التعويضية والوقائية لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية
ولائحته التنفيذية

في هذا العدد

تعديل نطاق المنتجات محل التحقيق في تحقيق الوقاية ضد الزيادة في واردات دول مجلس التعاون من
بعض منتجات الحديد

(نشرة إلكترونية)



رسوم الاشتراك

سعر النسخة 100 ريال سعودي أو ما يعادلها

الإشتراك السنوي 500 ريال سعودي أو ما يعادلها

النشرة الرسمية لمكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

جميع الحقوق محفوظة



النشرة الرسمية

لمكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

نشرة رسمية يصدرها مكتب الأمانة الفنية لمكافحة
الممارسات الضارة في التجارة الدولية لدول مجلس التعاون
بموجب القانون (النظام) الموحد لمكافحة الإغراق والتدابير
التعويضية والوقائية لدول مجلس التعاون لدول الخليج
العربية

رسوم الاشتراك

سعر النسخة 100 ريال سعودي أو ما يعادلها

الاشتراك السنوي 500 ريال سعودي أو ما يعادلها

المحتويات

- المقدمة:.....3
- البنود الجمركية التي تم إضافتها.....3
- البنود الجمركية التي تم حذفها.....4
- تقديم التعليقات...4

مجلس التعاون لدول الخليج العربية
مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة
الدولية
6725 طريق جدة - الهدا
رقم الوحدة : 1
الرياض 12324 - 3147
المملكة العربية السعودية
الهاتف: +966 11 2551399 - +966 11 2551388
الفاكس: +966 112810093
البريد الإلكتروني: tsad@gccsg.org
المملكة العربية السعودية

المقدمة:

بالاستناد إلى القانون (النظام) الموحد لمكافحة الإغراق والتدابير التعويضية والوقائية لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ولائحته التنفيذية، وبالإشارة إلى البنود الجمركية في الجدول المذكور في الفقرة (1)¹ المتعلقة بالمنتجات محل التحقيق من إعلان بدء تحقيق الوقاية ضد الزيادة في واردات دول مجلس التعاون من منتجات الحديد المنشور بالنشرة الرسمية لمكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية العدد (23) بتاريخ 23 أكتوبر 2019م، وبناء على قرار اللجنة الدائمة لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية رقم (2020/4/36) بتاريخ 28 ديسمبر 2020م بشأن إضافة/وحذف البنود الجمركية من نطاق المنتجات محل التحقيق بناء على المعلومات والأدلة التي توفرت خلال التحقيق وتم التحقق منها، عليه فإن مكتب الأمانة الفنية يعلن عن البنود الجمركية التي تم اضافتها أو حذفها من نطاق المنتجات محل التحقيق² وفقاً لما يلي:

أولاً: البنود الجمركية التي تم إضافتها:

يوضح الجدول أدناه البنود الجمركية التي تم إضافتها في المنتجات محل التحقيق:

البنود	وصف الفئة	الفئة وفقاً للنشرة الرسمية العدد (23)
721230	مسطحات مطلية بطلاء معدني Metalic Coated Steel	3
721710;721720;721730;721790; 722100;722300;722920;722990	قضبان ولفات حديد تسليح Reinforced Steel Bars and Wire Rod	5
730110	مقاطع حديدية Sections	7
730431;730590;730840; 730890	أنابيب ومواسير ملحومة وغير ملحومة Welded and Seamless Pipes and Tubes	9

¹ تم الإشارة في أسفل الجدول المنشور بأن البنود الجمركية المقدمة في الجدول هي للاسترشاد فقط.
² البنود المذكورة في النشرة الرسمية العدد 23 ولم يتم حذفها مستمرة ضمن نطاق المنتجات المعنية بالتحقيق.

ثانياً: البنود الجمركية التي تم حذفها:

يوضح الجدول أدناه البنود الجمركية التي تم حذفها من المنتجات محل التحقيق:

البنود	وصف الفئة	الفئة وفقاً للنشرة الرسمية العدد (23)
;720839 ;720838 ;720837 ;720827 ;721113 ;720854 ;720853 ;720851 721119 ;721114	مسطحات وألواح صاج حديد مسحوبة على الساخن Flat Hot Rolled Coils and Sheets	1
720926 ;720918 ;720917 ;720916 722550 ;720990 ;720928 ;720927	مسطحات وألواح صاج حديد مسحوبة على البارد Cold Rolled Flat Steel Coils and Sheets	2
730424;730520;730531;730611;730619 730640	أنابيب ومواسير ملحومة وغير ملحومة Welded and Seamless Pipes and Tubes	9

ثالثاً: تقديم التعليقات

يمكن لكافة الأطراف ذوي العلاقة أو المصلحة بالتحقيق والمعنية بالمنتجات المذكورة أعلاه، التعليق خلال مدة لا تتجاوز 7 أيام من تاريخ نشر هذا الإعلان، على أن تقوم هذه الأطراف بتقديم تعليقاتها إلكترونياً إلى مكتب الأمانة الفنية على البريد الإلكتروني أدناه، وتنص وجوباً على الاسم، العنوان، البريد الإلكتروني والهاتف للطرف ذو العلاقة أو المصلحة.

تتم مراسلة مكتب الأمانة الفنية على العنوان التالي:

الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية
مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية
البريد الإلكتروني: tsad@gccsg.org

تصميم وتنفيذ مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية



The Secretariat General of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf (GCC) Bureau
of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in International Trade



Official Gazette

GCC-Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in International Trade

Volume (29)

Date:Jumada-Al-Thani 21, 1442 Hijri

January 5, 2021

This Official Gazette is issued by the GCC - Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices
in International Trade in accordance with GCC Common Law of Anti-Dumping, Countervailing
Measures and Safeguards, and its Regulation

In this Edition (NON-OFFICIAL TRANSLATION)

**Amending the scope of the products under investigation in the Safeguard Investigation
against the increase of GCC imports of Steel products**

(Electronic Copy)

Subscription Fees

Single Edition: 100 SAR or its equivalent.

Yearly Subscription: 500 SAR or its equivalent

The Official Gazette for the GCC- Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in
International Trade

All Propriety Rights Are Reserved



Official Gazette

GCC-Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious
Practices in International Trade

Subscription Fees

Single Edition: 100 SAR or its equivalent.

Yearly Subscription: 500 SAR or its equivalent

Content

- Introduction.....3
- HS codes that have been added
.....3
- HS codes that have been
excluded.....4
- Submission of comments....4

6725 Jeddah Rd.- Al Hada Dist.

Unit No.1 Riyadh 12324- 3147

Phone: +966 112551388 ,+ 966 112551399

Fax: +966 112810093

Email: tsad@gccsg.org

Introduction

In conformity with the GCC Common Law on Anti-Dumping, Countervailing and Safeguard Measures and its Rules of Implementation, and regarding to the HS codes in the table mentioned in paragraph (1)³ related to the products under investigation from initiation of safeguard investigation against the increase of GCC imports of steel products published in the Official Gazette of the GCC-Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in International Trade Volume (23) on October 23,2019, and based on the decision of the Permanent Committee number (36/4S/2020) add/and exclude the HS codes from the range of products under investigation based on the information and evidence that was available and verified during the investigation.

Therefore, the Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in International Trade announces the HS codes that have been added or excluded from the range of products under investigation⁴ according to the following :

1-HS codes that have been added

The table below shows the HS codes that have been added in the products under investigation:

No.	Steel Categories according to the Official Gazette volume(23)	HS Code
3	Metalic Coated Steel	721230
5	Reinforced Steel Bars and Wire Rod	721710;721720;721730;721790; 722100;722300;722920;722990
7	Sections	730110
9	Welded and Seamless Pipes and Tubes	730431;730590;730840; 730890

³ It was indicated at the bottom of the published table that the HS codes presented in the table are given for information purposes only.

⁴ The HS codes mentioned on Official Gazette volume(23) and not excluded continue within the range of products under investigation.



2- HS codes that have been excluded

The table below shows the HS codes that have been excluded from the products under investigation:

No.	Steel Categories according to the Official Gazette volume(23)	HS Code
1	Flat Hot Rolled Coils and Sheets	720827; 720837; 720838; 720839; 720851; 720853; 720854; 721113; 721114; 721119
2	Cold Rolled Flat Steel Coils and Sheets	720926 ;720918 ;720917 ;720916 ; 720927 722550 ;720990 ;720928
9	Welded and Seamless Pipes and Tubes	730424;730520;730531;730611;730619; 730640

3- submission of comments

All interested parties in this investigation can submit their comments within (7) days from the date of publication of this notice in the Official Gazette, and must be submitted to the GCC-TSAIP via the email below and must indicate the name, address, e-mail address, telephone of the interested parties.

Correspondences to the GCC-TSAIP shall be made to the following address:

Secretariat General- Gulf Cooperation Council
Bureau of Technical Secretariat of Anti Injurious Practices in the
International Trade
Email : tsad@gccsg.org

Design by The GCC - Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in International Trade